

Grilled saury

## 校長室便り A Letter From Principal no.2 - 7 (2014/9/9)

秋季地区高校総体(新人戦)へ一直線 今年も チャンピオン。皆期待している。声援を送る。

All of the players of each club are heading straight toward the district rookie game. Of course you will be champions again in this district. Let's all cheer to win the tournament. Of course all the students expect the same results. *Fight !!!* 

8月 27-29日 2 年生インターンシップ 89名 33 事業所で研修を受けた。 2<sup>nd</sup> year students experienced internship. 33 business sites in this area helped 89 students.

9月2日 2年ゴルフ授業開始 生涯スポーツ

Golf lesson for 2<sup>nd</sup> year students started. Our school started this lesson as a lifelong sport.

難しいかな。ガンバル。 I wonder if the test is difficult. I'll do my best. 学園祭(10/17,18)にむけ始動 17日は弁論と合唱 18日は一般公開 The school festival will be held on October 17th

and 18th. Speech and chorus will be held on 17th Open to the public will be held on 18th.

Thank you every one of the Executive Committee. (実行委員の方々よろしく)

3 年生諸君就職試験突破を願う。16 日から始まる。求人数 444 求職者数 419(7/31 現在) Employment examination of third grade begins on 16<sup>th</sup>. I hope for the success of everyone. *Fight* ! Job numbers 444, Job seekers 419(July 31 currently)

9月7日演劇部地区大会 タイトルは「お葬式」面白かった。優秀賞(2位)獲得 県大会出場決定 District presentation of the drama club was held on September 7th. The title of the play was "Funeral". It was very funny. They received 2nd place. Prefectural tournament decision.

本を読め。これは命令だ。 Read books. This is the instruction.

読書の秋を迎えている。私が最近読んだのは「オレたちバブル入行組」あの有名な「倍返し」の原作。自らの銀行での体験があるようだ。面白いよ。挑戦してみて。言葉は必ずあなたの内面を耕すから。

We reached the fall of reading. Recently I read the book titled 'Oretachi baburu nyukougumi'. Original of the famous "buy-back" He seems to have experience at the bank. Let's try to read books!!! Words will never fail to cultivate your mind.

旧職員高橋悦子先生毎日書道展「グランプリ」獲得 In Daily Calligraphy Exhibition, old staff Etsuko Takahashi got "Grand Prix". Wow *Great!!!*  ニュースから From the news

## デング熱について On Dengue

・東京都代々木公園にいる蚊が今回の発生源のようだ。感染者は東京都以外の人も含め、74人になっている。1893年から1955年まで流行し、鳴りを潜めていた。これも地球温暖化の影響か。Mosquitoes in Yoyogi Park, Tokyo seems to be the source. The number of infected persons including Tokyo is 74. After the epidemic from 1893 to 1955, it was gone from Japan. Is it the effects of global warming?

錦織 決勝進出 テニス全米オープン 日本初 Nishikori is the finalists in US Open Tennis. The first time for a Japanese player. *Great!! Great!!!* 

8月23日 全国空手大会 3-5 高橋円香さん 優勝 日本一。昨年に続き二冠達成

Congratulations! The first place in Japan! Madoka Takahashi won the first place in the national tournament. She began Karate 5 years ago and has been aiming for this tournament. She has achieved two crowns since last year.

25 日 英語弁論大会 1-4 國分日向さん優勝 Congratulations!

English Speech Contest was held on August 25<sup>th</sup>. Hinata Kokubun won the first place in the Speech Contest. She will compete in the prefectural speech contest in September.